

Franckesche Stiftungen zu Halle

Panacea Apostasiæ: To gest, Lekarstwj proti Odpadlstwj

Vedel, Nicolaus

Lessné, 1631

Kapitola. III.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-228786](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-228786)

A takomých přikladů následovati mu-
shš každý k doctoli žádáš, aby na tobě
Bůh/ ne spravedlnosti ale milosrden-
stvi svého přiklad ukázal.

Tak buďšli činiti/ vystřihy se a-
by o Boží milosti nikoli nepochybował
wjry nepřikládal hada starého svodům/
třeržt tagně do vší syrti, že ani slibové
ani přikladové ti k tobě nepřináležejí/ a
le k samým myvolením. Nebo gíst
budeš myvolením svým/ gestliže swa-
tých tčcho Naučení a Rad vposlechneš.

Kapitola III.

Nad a Napomenutí tčm, třerž wen z pokussení po-
stavení glau.

D se wás doptce/ třerž Bůh
podlé dobrotivosti své/ před po-
kusseními posawád w bezpeč-
nosti zachował; potwinnost wásse gest/
abyšse wděčnou myšli/ Boží dobroti-
vost třerž Nebestř Dtec k wám dofa-
rowal

Kapitola III.

345

zowal, poznawali. Nebo nikoli Bratři
 swych lepši negste, kterých Pán časů my-
 něšich tak těžce nawštěrowal: on
 wšak wás w takowá pokussenj / gimiž
 se gini pobožnj Bratři wáši křibi, wy-
 dari neráčil. Hleďte tedy příkladem
 giniž zmudřeti. Nesudte wšterečně o
 těch, kteříž protiwenstwj snášegiz; nhybž
 ani o těch kteříž padli. Dosti gest ge-
 ště Pilátů kteříž neméně wáši křew /
 gako y Bratři wáši / s oběmi smišti
 žádostiwí gsau. A wždytý wěže w sy-
 loe wyzdwižená gest / kteráž rowně wás /
 gako giné zatititi máže. (Luk. 13. 1. 2. 11.)
 Nebud wšokomyslný / ale bog se.
 Ty kdo gšy aby tupil cypřho služ-
 bníka? wšak Pánu swému stogi / a
 nebo padá. Staneť pak: mocen
 gest žagistě Bůh utworditi geg.
 Komu se zdá že stogi / wšyž aby ne-
 pade. Pokussenj wás nezachwátiko
 než lidské. (Kjm. 1. 20. Item 14. 4.)
 Ne

Nevšiměte tžlému pošege a bez-
pečnosti / kterž wám Bůh tat lastawě
propugēge. Ale t bogi se stroge / a
žbrog duchowni pohotowě mēge. Wi-
te gať mdlě gest tělo wässe / gať přisná
sprawedlnost Boží / gať k wauch lew ob-
cháň / gať weliká gest nenáwist Swěta:
A gŕsteli maudkŕi, nedomniwěte se / aby
Napež a qeho náhončŕi odpustiti wám
mēli wás Dřtel / kteržmž ho za Anny-
stannhlassugere. Stržšlŕwŕi tedy budte,
a bđete (1 Pet. 5. 8.)

Bđete se Bratři swčŕch škodau wš-
hoť bratři od Swěta žadostŕi, a wásnŕi
geho. Widite gať mnohě mnoho škogŕi
přisilissně to wěčŕch časŕnch milowánŕi / k-
teržmž přemoženi glauce, někteřŕi od Kry-
sta odstaupili / gini pak w žármutu a bo-
lesti, pro pozbytŕi statku žustán a qŕi / somŕi
na sebe / pro přisilissně to tčŕch wěčŕch milo-
wánŕi, pokutu wmozugice. Protož tŕm
wice milowáni a báni toho samého se
widěláwěte / kterž dāblu podlé sprowe-
dlŕwého

blivěho svého saudu/tak mnoho vždy/
aby nestišlný počet lidí pokussenjmi s ním
mi porážel paussij.

Wysskibente se abyšte se na kříži ne
horšili/a nebudte tak ničemni, abyšte
Krysta pro něj opaussiti myslili: Ne-
brž raději pamatujte že on znamením
gest vo němž se Kristus poznává.

Nehledte na Newěstu geho/ že gest
snědá;protože (gakž sama o sobě mlu-
wí)obhořela od Slunce/a Synové
matky gegi rozpálili se proti ni (Psa-
l.1.6.)

Po kříži tedy Krysta po-
znáwente/poznatého stále se držte; aniž
se trvėti s nim líknugte, gestliže s nim
kralowati ládostiwí gste.

Dokazugte k Krystowšm au-
dám dobročinnosti/a zvláště k těm/ kte-
říž protivenskwí snášegiz přiměřivosti
k hostem pilní budte/a lastáwě ge při-
gimegte/y wšelijakých skutků lásky k
nim dokazugte: Takť odplata wásse/
w tomto

to tomto y to budauchm žiwotě, přewe-
líká bude.

Wstawičně se ku Pánu Bohu ja-
ně, y za celau Cirkew, přimlauwenre;
Wy kterijž připomínáte Hospodina,
nemlčítež / a nedáwegte gemu pokoge
dořawádž newewrdj / a nespůsobj, aby
Geruzalém byl stawný na zemi.
(Jai. 62. 7. 8.)

Takowá swatá nezbednost / s o-
prawdomým pokáním spogená / Dieu
nassemu Nebeskému / přewelmi přjeme-
ná bude, ta způsobj / abyhom y my za
nassich časů tich glistorně mohli / to což
Swatý onen Muž kdýž protiwenstwi
pod Eřsákem kteržž tehdáž panował,
přestalo / řekl; Až pokog, neymie-
legši Bratři / Cirkwi nawrácen gess-
a což se předessle newěřicým nesnad-
né / a odpadlcům nemožné býti zdálo /
za pomoeg a pomstau Páně / bezpeč-
nost

Kapitola III.

349

nost k nám se nawrátíla. Srdce
naše plésáji zase gako prvé: proto
že utišeni a gasno, po zahnaní bau-
tel a wichřic, zase se zaskwělo.

Chwály tedy Bohu wzdáwa
ti, a dobrodiní jeho sdiš
činěním ohlasowa-
ti jsuši. (Cypr.
de Laps.)

Amen, Amen, Amen.

Konec Dílu Třetího.



S f

Summowanj obſažení Djeſſu Knihy této, y Kapitol.

První Djeſſ vſazuge/ gaſ weliký hřích geſt Odpadlſtwj

I. Kap. Dčem, t gaſému Chli, a gaſ-
tgm Potádkem. ſe w Episu tomto před-
kládá.

II. Odpadlſtwj ſe dopuſtit/ geſt ne-
wěřſſi bláznowſtwj: ono pűſobj/ aby
člowěk newěděl/ ani co ſám geſt/ ani co
činj.

III. Geſt hrozň hřích: kterhž proti
wſſechněm Ptitázanjm Božſtgm čelſ.

IV. Geſt welice ſtodliný hřích: kte-
rhž na Odpadlce časné y wěčné pomſty
wwozuge.

V. Geſt hrožná křiwoda, kterauž dje-
tám y potomkům ſwým čini.

VI. Pkřiwozuge t takowým lidem/
kterhž ſami/ (y w žiwotě tomto/) bjdnj
gſau

gsau/a pomst Božich na sebe očekávagi.

VII. Tak činí gakoby tento časný život/na věky měl trvati.

VIII. Činí těžké a hnetlivé Stvdomj.

Druhý Děl/předkládá Přijet- ny/ kterých ku pádu takowému přivozugi/a smjctám gich.

I. První gest, Příklad ginch lidí.

II. Druhá, Přeměcená světská
maudrost/aneb domnělá prostřednost.

III. Třetí, Domněni to, že také w
Papežstvu spaseni bžti,mohau.

IV. Čtvrtá, Chřtve zemníni od-
porný los/ a nepřítel gegich štěstí.

V. Pátá, Všeligaťe nauze a bždy/
kterých ti aenž stáli zůstávagi y strany
svých osob očekávati, a snášeti museti.

VI. Šestá, Domnělá náhrada a
Šf ij.

35r Odpadlstw.

VII. Sedmá, Newyhnutedlnost, a
Nucení Odpadlstw.

VIII. Osmá, Ze w seden wítiti se
může to což dobrého gest, byt pak slowy
y skutkem odpadl.

IX. Dewátá, Ze časem, dobře zase
pravému Náboženstw přistauj.

Díl Třetí, oznamuje dobrá Radu proti Odpadlstw.

I. Kap. Čem křesť w protivenstw
sau postaweni/a wssak stálj gessě zůstá-
wagi.

II. Čem křesť i mdloby a křehkosti
padli.

III. Čem křesť gessě pod protivne-
stwými negsau.

Konec Regstrisu.

Modlit

Modlitba w Besussni po- staweného Křesťana.

Bůh milosrdenský a maudro
 v Bože/ který piwraťm nám
 wmwoleným dítkám svým trálomským
 sláwy/ vzkau k němu cestu, a těsnau k
 wgti do něho bránu, narjdiť sy/ dopustim
 y to aby nepřátelé na též cestě autokn na
 nás čimc, nás jni sháněli, a cple naměte-
 něho dogiti bránili. Nežeb y nám
 ho dogiti nepřal: ale aby t m wiru a sta-
 tečnost nássi prubowal/ a tco tebe práwě
 hodni gsaň zřussowal: peněwadž se ne-
 libi k spravedlnosti twé, aby toho koru-
 nowal, leč tdožby wdatně wiru tobě cho-
 wage bogowal: budiž nawěky pochwa-
 lena prosketedlnost twá, ó Bože náš.
 Poněwadžs pak y myni obzwláště, na
 Chřtew swau nepřátelské, giť také y
 mne dosahugich autokn, pustil: neopau-
 štěž mne proshím, ale duchem wdatno/
 I f w,

sného pohodli vjivati, sobě zvolowalo;
 a ja wěšši zboží sobě pokládalo Krysto-
 wo, pohanění, nad Egypťské poklady.
 Deg srdce Danelowo a towarýšů geho,
 kterězby ani zgedné strany hluku pýšců
 a podwodných slibů, ani z druhé strany
 rozpálené pech a gámy swů, nedbalo.
 Deg Petrowo srdce, kterězby na rozkaz
 twůg y namoře bez lodi a wěsla se pusti-
 ti / a wšeho čemu rozum odpírá se odwá-
 žiti, hotowo bylo: a ty pak, ó diwný w
 swatých swých Bože, wyweď z toho
 diwnau sláwu swau / a wydělanj mé y
 giných w spasenj twém.

Tobě
 Pane Bezukrystě Wůdce spasenj nasse-
 ho těšim se / že ty semnau gsa Duchem
 swým swatým mne poweď a prowe-
 deš skrze pokuseni tato.

Nemámť
 gá w sobě k těžkému tomuto bogi ani
 rady ani vměni / owšem sly: ale bu-
 deliť mi přítomná moc a pomoc twá /
 nech přigde woda neb oheň, žiwot neb
 smrt, wjm že odolám / ostogsm, zachowám

¶ ff iiij.

twán

wán budu: nepřatele srašení mého za-
 hanbeni/ty pat Bože a Pane můj osla-
 wen budeš. Amen svědku věrný
 a pravý, staniš mi se podle wiry mé a ja-
 sibení tvého, Amen, Amen.
 Děťe náš řč.

Modlitba padlého, Apostazij poskvrněného Křesťana.

Dělebný a w spravedlivých
 sandech svých hrozí Bože/ kre-
 stý sy pro gediné přichau se rozpětí, Ange-
 ly první bezesší naděje milosti; Nebe
 svěhl/a do propasti mrakot na věčnost
 zamřel: a pro gediné se nezdržení japo-
 wědného stromu, Adama sešší rodi-
 nau geho; Káge vtisně vyhnal: a pro
 gediné roklazu tvého newykonání, Sau-
 le krále Izraelského bez milosti zamřel:
 a pro gediné Sidassowo zpronevěření,
 do konce od něho odstaupiw/w zausfal-
 aw

stwi a zahynuti wydal/ y ginhch wsseli-
 gatych hřisniků zástup, spravedliwym
 soudem swým na věčné zatracení ods-
 láš. An gá nešťastný hřisník, hřichem
 zpronevěřilosti mizce poskvrněný, s
 hrůzau a třesením před trůnem twým se
 rozprostíraje, milosti sye hledám/ nřasť
 odsauzení se lečám. Tobě zagisť,
 tobě sem zřekl/ a zlého se před očima
 twýma dopustil, aby spravedliv zůstal
 w saudu swém/ odeslal by mne shřichy
 mými na zatracení. Ach Bože můj/
 což tyc mám? hřich můj předem nau-
 gest, a stihá mne: hřichu nepřeháwně-
 lího w očích twých, Modláš stwi, dopu-
 stil sem se, Srdcem, Gazykem, y nřsemí
 audy swými. Nebo mage gá tebe
 samého, gakožto gediného Boha swého/
 milowati, samého se báti, samého přidr-
 žeti, a tím w srdci swém posvěcowati:
 gá wice sem pohodli swého nežli milosti
 twé hleděl, wice pohrůžek lidřch než
 twých se bál, wice rozkazů cnyřch nežli
 twých

tvých poslauchal. Všy své
gimí sem Pravdu tvau sobě zgewenau
wyznáwati měl, nestastně sem zapšel.
Kufy své na poslusenstwj věčné tobě
prw podané, podal sem Antykrystu / a zna
menj Eselmj na nj ptígal. Mohami
svými před Bálem, to gest rytinami a
litinami, sem se skláněl / a toho což ne
bylo a newj Bůh, cisti pomáhal: a tím
Zákon twág wědomě přestaupiw, wele
bňost twau Božšťau těžce vrazil / blížni
své wěrné své cítěle skormautil / gi
nm pat k témuž pádu hanebnm přj
kladem svým poslaulil / a tím bdy oně
hrozně na pohorssenj dáwagich wčastno
se učinil. (Mat. 18. 6.)

Ach Pane což mám činiti? co so
bě počiti? kam se podjeti? Zhešit sem
ó Dče proti Nebi a před tebau! Přj
gmi mne aspoť za nágemnjka w domě
svém zase, vo tomto mém wywinutj.
Nebo jauiffatiliž mám gako Kann? po
chybtili o milosti své gako Sidáš?
Ach

Modlitba.

359

Ach nedeg, nedeg Hospodine, nedeg ja-
hynauri! podey mi ruky a vychwat
mne; wjru tohoto / abych zachowan byl.
Nebo ga od trunu sprawedlnosti, k tru-
nu milosti apellugi. Welitj gest hřichy
můg / ale wěšši milosrdenstwj twé.

Dy kterjžs padlěmu Adamowi w mi-
losti se ozwal: Esakomauna od tebe ja-
hlěho, lidstau tolifo metlau vmrřaw, k
sobě zase nawrátil: Manassesa modlá-
ke a morděte Proroki twych, zagerim
toliko a žalákem potáraw, napravil:
Petra po trojim Pána zapkenj, řdyž
gen hřichu swěho oplatáwal, zase na mi-
lost přigal: D wzhledniž, wzhledni y
na mne zarmauceněho / a w milosti se v-
řiti deg. Den mi zase slyšeti hlas
radošti, ať se rozweseli kosti mé, a budu
tě oslawowati.

Kryste Gejšši Boží Synu, kre-
řjžs nepřiffel sprawedlných wolati / a-
le hřjšných ku pokání: zgeriž se y na
mně hřjšněm moc zásluby a přjmluwy
twé.

360

Modlitba

twé.

Zgedneň mi pro milosrden-
stvi své v Dce svého milost a odpu-
štění / a Duchem svým Svatým na
testě spasení mne vtvoř / abych příkla-
dem svým myvčovatí mohl hří.

snijš cestám svým, Amen,

staniž mi se podle slo-

va twého Bo-

že můj,

Amen, Amen.

Ob do

